



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 172/22

Luxembourg, 27. oktober 2022

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca v zadevi C-470/21 | La Quadrature du Net in drugi (Osební podatki in boj proti ponarejanju)

Prvi generalni pravobranilec M. Szpunar: nacionalni organ mora imeti dostop do podatkov o civilni identiteti, ki so povezani z IP-naslovi, kadar so ti podatki edino preiskovalno sredstvo, ki omogoča identifikacijo imetnikov teh naslovov, za katere obstaja sum kršitve avtorskih pravic na spletu

Po mnenju generalnega pravobranilca tak predlog v celoti izpolnjuje zahtevo po sorazmernosti in zagotavlja spoštovanje temeljnih pravic, zagotovljenih z Listino

Štiri združenja za varstvo pravic in svoboščin na spletu (La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs, Franciliens.net in French Data Network) so pri Conseil d'État (državni svet, Francija) vložila predlog za odpravo odločbe na podlagi molka organa, s katero je Premier ministre (predsednik vlade) zavrnil njihov predlog za razveljavitev odloka. Zaradi varstva nekaterih intelektualnih del na spletu je bila uvedena samodejna obdelava osebnih podatkov.

Namen te obdelave je na posameznike nasloviti opozorilo v skladu z zakonikom o intelektualni lastnini, katerega cilj je boj proti kršitvi, opredeljeni kot „resna malomarnost“, ki je v tem, da oseba ne prepreči tega, da njen dostop do spleta služi za dejanja ponarejanja. Priporočila, poslana zadevnim naročnikom, se navedejo v skladu s postopkom, imenovanim „postopni odgovor“. Ta združenja namreč trdijo, da je s tem odlokom dovoljen nesorazmeren dostop do podatkov o povezavi za manjše kršitve v zvezi z avtorsko pravico, storjene na spletu, brez predhodnega nadzora sodišča ali organa, katerega neodvisnost in nepristranskost sta zajamčeni, kot to narekuje sodna praksa Sodišča.¹

Državni svet ugotavlja, da za ta priporočila uslužbenci Haute Autorité pour la diffusion des œuvres et la protection des droits sur Internet (Visoka oblast za razširjanje del in varstvo pravic na spletu, v nadaljevanju: Hadopi) vsako leto zberejo zelo veliko število podatkov o civilni identiteti zadevnih uporabnikov. Glede na obseg teh priporočil bi predhodni nadzor tega zbiranja lahko onemogočil izvajanje navedenih priporočil. Sodišče torej sprašuje o obsegu tega predhodnega nadzora in, natančneje, o tem, ali ta nadzor velja za podatke o civilni identiteti, ki ustrezajo IP-naslovu.

V sklepnih predlogih, predstavljenih danes, prvi generalni pravobranilec Maciej Szpunar meni, da bi bilo treba pravo Unije razlagati tako, da **ne nasprotuje ukrepom, ki določajo splošno in neselektivno hrambo IP-naslovov, dodeljenih viru povezave**, za obdobje, ki je **časovno omejeno na to, kar je nujno potrebno**, zato da se tako zagotovijo preprečevanje, preiskovanje, odkrivanje in pregon kaznivih dejanj na spletu, za katera je IP-naslov **edino** preiskovalno sredstvo, s katerim je mogoče identificirati osebo, ki ji je bil ta naslov v času storitve kršitve dodeljen.

¹ Glej sodbo z dne 21. decembra 2016, Tele2 Sverige in Watson in drugi, [C-203/15 in C-698/15](#) (glej tudi SM št. [145/16](#)).

Pri tem Sodišču predlaga, **naj** nekoliko **prilagodi** sodno prakso v zvezi z nacionalnimi ukrepi za hrambo IP-naslovov, kot se razlagajo ob upoštevanju prava Unije, **ne da bi bila pri tem omajana zahteva po sorazmernosti, naložena za hrambo podatkov**, glede na resnost posega v temeljne pravice, določene z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.

Prvi generalni pravobranilec dodaja, da kaže, da je dostop, ki ga ima Hadopi do podatkov o civilni identiteti, povezanih z IP-naslovom, utemeljen tudi s ciljem v splošnem interesu, za katerega je bila ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev ta hramba naložena, tako da **bi moral** biti dostop do teh podatkov **omogočen za uresničevanje istega cilja, razen za priznanje splošne nekaznovanosti kršitev, storjenih izključno na spletu**.

Po njegovem mnenju pravo Unije **ne nalaga obstoja predhodnega nadzora** sodišča ali neodvisnega upravnega organa nad dostopom s strani Hadopi do podatkov o civilni identiteti, povezanih z IP-naslovi uporabnikov, in to iz dveh razlogov: prvič, dostop, ki ga ima Hadopi, je **omejen na to, da se podatki o civilni identiteti povežejo z uporabljenim IP-naslovom in datoteko, ogledano v točno določenem trenutku**, ne da bi zato pristojni organi lahko rekonstruirali spletne poizvedbe zadevnega uporabnika niti da bi lahko izpeljali natančne ugotovitve o njegovem zasebnem življenju, ki bi presegle seznanitev z natančno določeno datoteko, ogledano v času storitve kršitve. Drugič, dostop, ki ga ima Hadopi do podatkov o civilni identiteti, povezanih z IP-naslovi, je torej **strogo omejen na to, kar je potrebno za uresničitev zastavljenega cilja**, to je omogočiti preprečevanje, preiskovanje, odkrivanje in pregon kaznivih dejanj na spletu, za katera je IP-naslov edino preiskovalno sredstvo, s katerim je mogoče identificirati osebo, ki ji je bil ta naslov v času storitve kršitve dodeljen, pri čemer to sredstvo zajema mehanizem postopnega odgovora.

Prvi generalni pravobranilec nazadnje poudarja, da se za postopek postopnega odgovora še naprej uporabljajo določbe Direktive 2016/680 in da so na tej podlagi fizične osebe, ki jih obravnava Hadopi, upravičene do vseh materialnih in postopkovnih jamstev.

OBVESTILO: Sklepni predlogi generalnega pravobranilca za Sodišče niso zavezujoči. Naloga generalnih pravobranilcev je, da Sodišču popolnoma neodvisno predlagajo pravno rešitev zadeve, ki jo obravnavajo. Sodniki Sodišča zdaj začenjajo posvetovanje o zadevi. Sodba bo razglašena pozneje.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sklepnih predlogov je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan predstavitve.

Kontaktna oseba: Jaroslaw Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki s predstavitve sklepnih predlogov so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!

